

¿Hipopótamo o rinoceronte?

Un libro de comparaciones y contrastes



por Samantha Collison

¿Hipopótamo o rinoceronte?

¿Sabes cuál animal es el hipopótamo y cuál es el rinoceronte? Sí, ambos viven en partes de África, pero los rinocerontes también viven en partes de Asia. Ambos comen hierbas, pero uno pasa la mayor parte del día refrescándose en el agua y solo sale a tierra para pastar en la tarde. El otro pasa la mayor parte de su día pastando. Algunos monos tienen colas prensiles, ¿pero sabías que una especie de rinoceronte tiene un labio superior prensil?

¡Explora las similitudes y diferencias entre estos mamíferos en la edición más reciente de la serie de Un libro de comparaciones y contrastes!

Arbordale Publishing ofrece mucho más que un libro de dibujos y fotografías. Les abre la puerta a los niños para que exploren los hechos detrás de una historia que les encanta.

La sección de "Para las mentes creativas" incluye:

- Pensando con detenimiento
- ¿Hipopótamo o rinoceronte?
- ¿Verdadero o falso?
- Datos divertidos

Gracias a Jay Ballard, Supervisor del Servicio de los Visitantes y parte de los Servicios de Voluntarios de la San Diego Zoo Wildlife Alliance, por verificar la información presente en este libro.

Traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda.

Los libros de Arbordale vienen en formato eBook con lectura en voz alta, tanto en inglés como en español, con palabras resaltadas y velocidad de audio ajustable. Disponibles para su compra en línea.

Samantha Collison ama a todos los animales y a la naturaleza. Ejerció más de 10 años como educadora para el Blank Park Zoo en Des Moines, IA. Durante su tiempo en este zoo conoció a un montón de niños y les inculcó el amor por los animales y la naturaleza mediante diferentes programas y campamentos educativos. Si le preguntas a Samantha cuál es su animal favorito se tardaría un rato en responder. ¡Todos son impresionantes y únicos! Ahora disfruta su tiempo quedándose en casa con sus dos niños pequeños, y sus mascotas, un perro Corgi galés de Pembroke, una tortuga terrestre y una serpiente del maíz. Todos pasan gran parte de su tiempo explorando los caminos naturales de su localidad y visitando el Blank Park Zoo. ¡Samantha espera que todos los niños pequeños sientan curiosidad acerca de los animales y la naturaleza que viven en los jardines de sus casas!

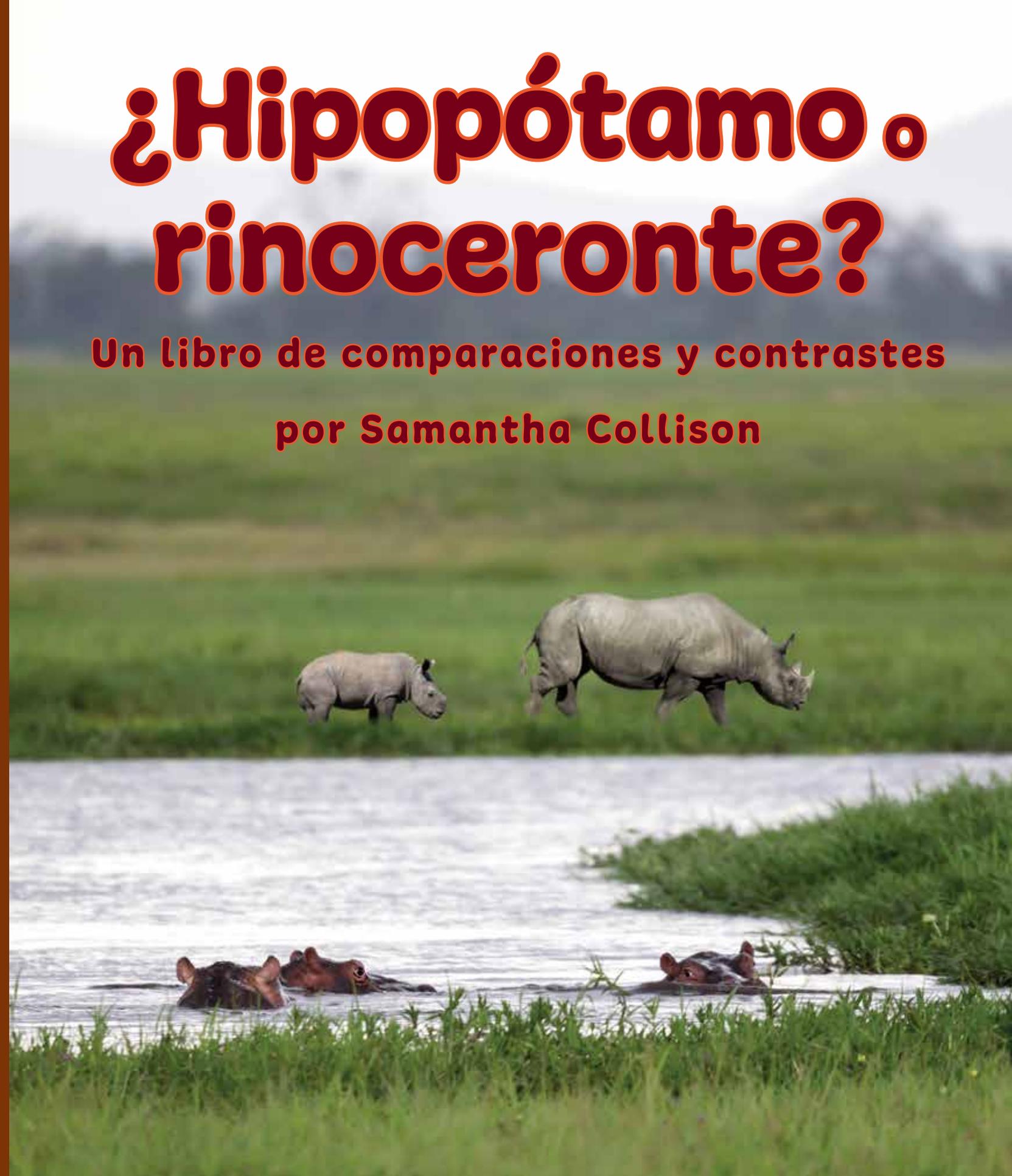


Samantha Collison

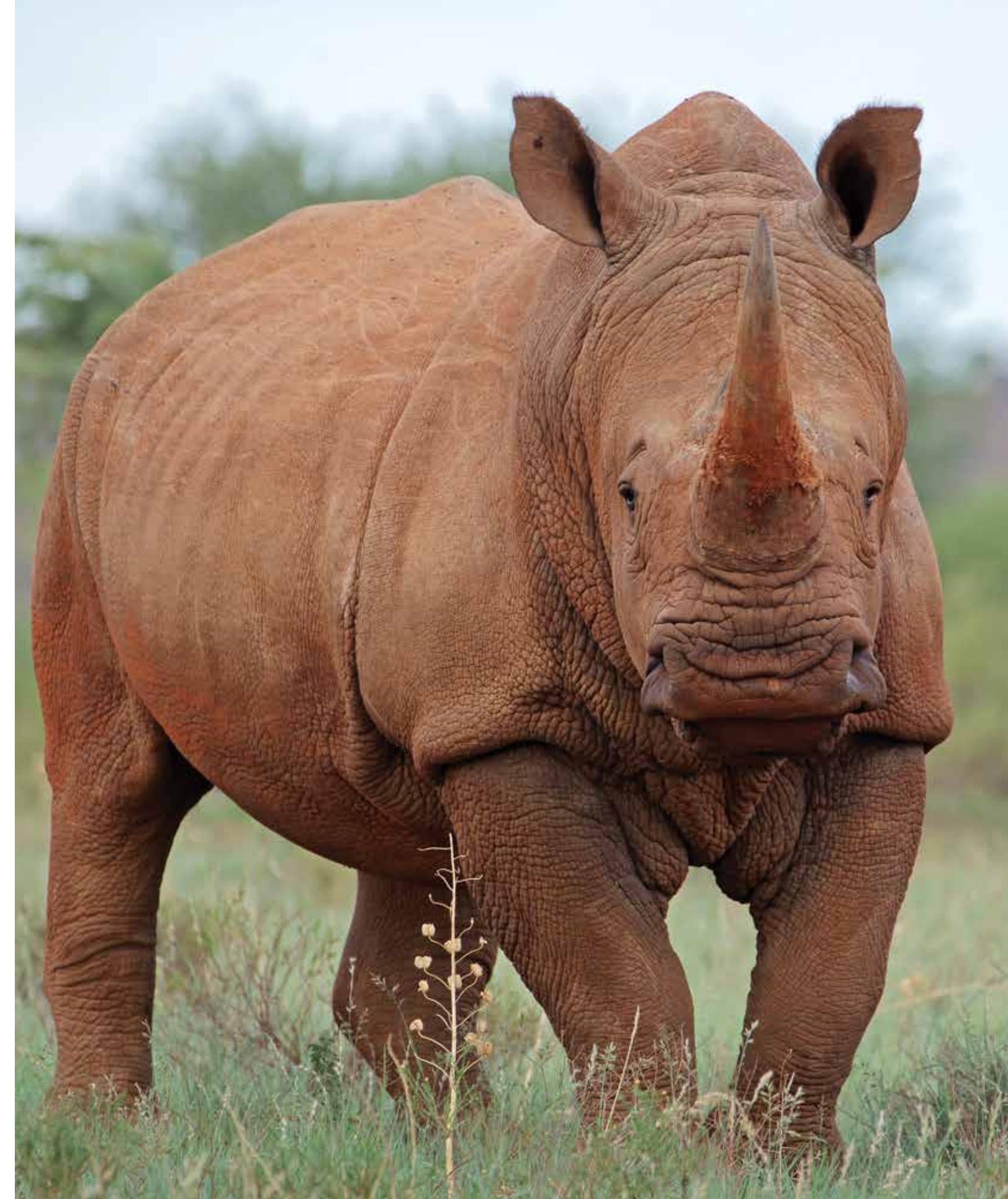
¿Hipopótamo o rinoceronte?

Un libro de comparaciones y contrastes

por Samantha Collison



Los hipopótamos y rinocerontes son ambos mamíferos, al igual que nosotros.

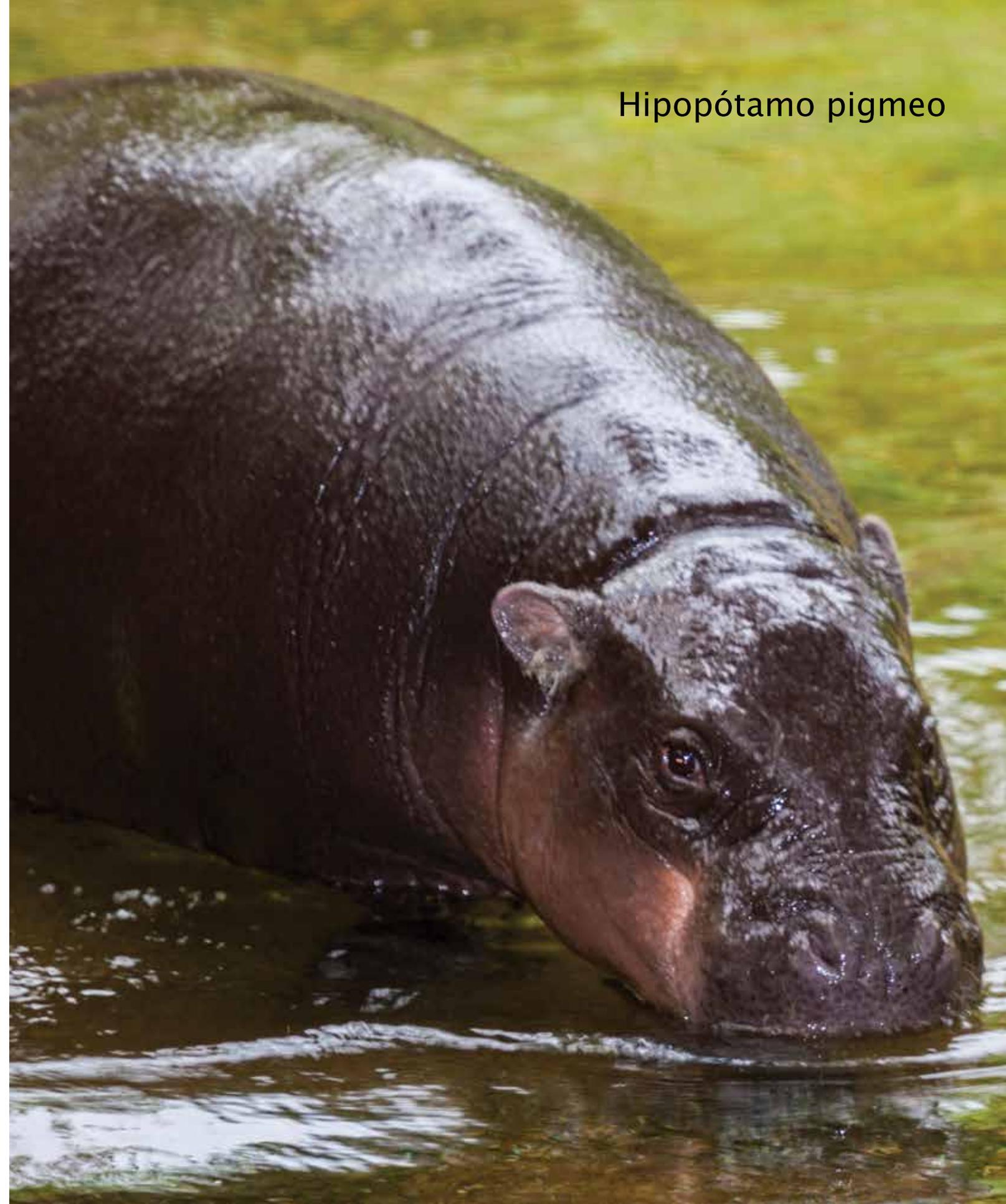


Hay dos especies de hipopótamos:
el común (o de río) y el
hipopótamo pigmeo.

Hipopótamo
común



Hipopótamo pigmeo



Hay cinco especies de rinocerontes. Los rinocerontes blancos y negros son nativos de África. Los rinocerontes indios, de Java y de Sumatra son nativos del sur de Asia.



Rinoceronte blanco



Rinoceronte indio



Rinoceronte de Java



Rinoceronte negro



Rinoceronte de Sumatra

Los hipopótamos pasan la mayor parte de su tiempo dentro o cerca de lagos, estanques, pantanos o ríos. Algunas veces se les llama “caballos de río”.

¡Los hipopótamos no pueden nadar, por lo que galopan o rebotan a lo largo del fondo del agua!



Los rinocerontes en África pasan la mayoría de su tiempo en los pastizales. Los rinocerontes de Asia pasan la mayor parte de su tiempo en pantanos y selvas.

Para las mentes creativas

Esta sección puede ser fotocopiada o impresa desde nuestra página web por el propietario de este libro, siempre y cuando tengan propósitos educativos y no comerciales. Visita ArbordalePublishing.com para explorar todos los recursos de apoyo de este libro.

Pensando con detenimiento

Los rinocerontes podían encontrarse antes en toda África y Asia. Dependiendo de las especies, ahora solo pueden encontrarse en Borneo y Sumatra, Namibia, Himalaya oriental y en la costa del este de África. ¿Puedes encontrar esos lugares en un mapa o globo terráqueo?

Los rinocerontes negros usan sus labios superiores para agarrar y sostener cosas (prensil), tal y como nosotros usamos los dedos. ¿Cuáles otros animales crees que usan esas partes prensiles del cuerpo para agarrar y sostener cosas?

Observa de nuevo las fotos del libro e identifica cuántas fotos de hipopótamos hay en las que se les vea la mucosidad roja.

Si a los bebés de hipopótamos y rinocerontes se les llama "crias" y a los padres se les llama "toros", ¿cómo crees que se les llama a las madres? ¿Y por qué?

Los hipopótamos y los rinocerontes son mamíferos, al igual que nosotros. ¿Puedes ver pelo o bigotes en alguna de las fotos? La mayoría de nosotros tenemos pelo en nuestras cabezas. ¿En qué otras partes del cuerpo tienes pelos? ¿Qué otras características comparten los mamíferos?

Las adaptaciones de los hipopótamos les permiten tener la mayor parte de sus cuerpos bajo el agua, con solo sus ojos y narices sobre el agua. ¿Puedes identificar otros animales que tengan adaptaciones similares?



¿Hipopótamo o rinoceronte?



Los hipopótamos pasan la mayor parte de su tiempo en el agua. Tienen párpados claros que les ayudan a ver bajo el agua.

Los ojos y orejas de los hipopótamos están sobre sus cabezas, para que así puedan ver cuando están dentro del agua.

Los hipopótamos tienen una mucosidad roja que les protege la piel en contra de quemaduras solares. Los rinocerontes negros usan sus labios superiores para agarrar y sostener cosas.

Dependiendo de la especie, los rinocerontes pasan la mayor parte de su tiempo en pastizales, pantanos o selvas.

Los rinocerontes tienen uno o dos cuernos.

Respuestas: Hipopótamos: 2, 4, 6. Rinocerontes: 1, 3, 5.

¿Verdadero o falso?

Apoyándote en la lectura anterior, determina si estas afirmaciones son verdaderas o falsas.

1	Los hipopótamos y rinocerontes solo viven en África.	2	Los hipopótamos y rinocerontes son mamíferos, por lo que tienen algo de pelo en partes de sus cuerpos.
3	Los hipopótamos pasan la mayor parte de su tiempo en el agua, y los rinocerontes pasan la mayor parte de su tiempo sobre tierra.	4	¡Los hipopótamos pueden aguantar la respiración bajo el agua hasta 5 minutos!
5	Todos los rinocerontes usan sus labios superiores para agarrar y sostener cosas (prensil)	6	Todos los rinocerontes tienen uno o dos cuernos que usan para cavar en busca de alimentos o para protegerse.
7	Los rinocerontes sudan una mucosidad roja que actúa como protector solar natural en contra de las quemaduras de sol.	8	Los hipopótamos y rinocerontes comen peces y mamíferos pequeños.

Respuestas: 1: Falso – Los rinocerontes también viven en Asia. 2: Verdadero. 3: Verdadero. 4: Verdadero. 5: Falso – Solo los rinocerontes negros tienen adaptaciones. 6: Verdadero. 7: Falso – Los hipopótamos sí, pero los rinocerontes no. 8: Falso – Ambos solo comen pasto.



Datos divertidos

Nadar: Los hipopótamos pasan la mayor parte de su tiempo en el agua, pero no pueden nadar – estos galopan o rebotan a lo largo del fondo del río. Los rinocerontes pasan la mayor parte de su tiempo sobre tierra, pero son buenos nadadores.

Ayudando a su ecosistema: Luego de comer un montón de pasto, los hipopótamos regresan al agua para hacer caca. Muchos peces y plancton dependen de la caca de los hipopótamos para alimentarse. Muchos animales terrestres pequeños también dependen de la caca de los rinocerontes para alimentarse. La caca de los rinocerontes también ayuda a esparcir semillas.

Correr: Los hipopótamos pueden correr hasta a 14 mph sobre tierra, y los rinocerontes pueden correr hasta a 40 mph. *¿Qué tan rápido puedes correr tú?*

Alimentación: Los hipopótamos pueden almacenar pasto suficiente para dos días en sus estómagos, y pueden pasar hasta dos semanas sin comer.

Bebés: Las madres hipopótamas dan a luz a una sola cría que puede pesar entre 50 a 110 libras (23 a 50 kg). Las crías se amamantan alrededor de 8 meses, e incluso pueden amamantarse bajo el agua.

Las madres de rinoceronte generalmente dan a luz a una cría, pero algunas veces tienen dos. Las crías pesan entre 88 a 140 libras (40 a 63 kg).

¿Relacionados con...? ¡Los parientes más cercanos de los hipopótamos son los cerdos, ballenas y delfines! Los parientes más cercanos de los rinocerontes son los tapires, caballos y cebras.

Tamaño: Los hipopótamos y rinocerontes blancos tienen ambos unos seis pies de altura (1,8 metros) hasta sus hombros. Un rinoceronte de Sumatra solo tiene 4,8 pies (145 centímetros). *¿Qué tan alto eres tú?*

Visión: Los rinocerontes tienen mala visión y a veces chocan con rocas o árboles.



Este libro está dedicado a mis dos sobrinas curiosas, Norah y Charlotte, ¡las fanáticas de los hipopótamos número uno del mundo! —SC.
Gracias a Jay Ballard, Supervisor del Servicio de los Visitantes y parte de los Servicios de Voluntarios de la San Diego Zoo Wildlife Alliance, por verificar la información presente en este libro.
Todas las fotografías son licenciadas mediante Adobe Stock Photos o Shutterstock.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Collison, Samantha, 1983- author. | De la Torre, Alejandra, traductor.

Title: ¿Hipopótamo o rinoceronte? : un libro de comparaciones y contrastes / por Samantha Collison ; traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda.

Other titles: Hippo or rhino? Spanish.

Description: Mt. Pleasant, SC : Arbordale Publishing, LLC, [2023] | Includes bibliographical references.

Identifiers: LCCN 2022051350 (print) | LCCN 2022051351 (ebook) | ISBN 9781638172932 (paperback) | ISBN 9781638170105 | ISBN 9781638173052 (epub) | ISBN 9781638173014 (pdf)

Subjects: LCSH: Hippopotamidae--Juvenile literature. | Rhinoceroses--Juvenile literature.

Classification: LCC QL737.U57 C6718 2023 (print) | LCC QL737.U57 (ebook) | DDC 599.63/5--dc23/eng/20221026

English title: ***Hippo or Rhino? A Compare and Contrast Book***

English paperback ISBN: 9781643519913

English ePub ISBN: 9781638170488

English PDF ebook ISBN: 9781638170297

Dual-language read-along available online at www.fathomreads.com

Spanish Lexile® Level: 900L

Bibliography

“Asian Rhinos.” Wwf.panda.org, wwf.panda.org/discover/knowledge_hub/endangered_species/rhinoceros/asian_rhinos/.

“Hippo | San Diego Zoo Animals & Plants.” Sandiegozoo.org, 2009, animals.sandiegozoo.org/animals/hippo.

“Hippopotamus | Nature | PBS.” Nature, www.pbs.org/wnet/nature/group/mammals/hippopotamus-mammals/.

Derechos de Autor 2023 © por Samantha Collison

Traducido por Alejandra de la Torre con Javier Camacho Miranda

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada por el propietario de este libro y por los educadores para su uso en las aulas de clase.



Arbordale Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com

Si disfrutaste de este libro, busca estos otros libros de Arbordale Publishing:



Incluye 4 páginas de actividades para la enseñanza
ArbordalePublishing.com